Podlediad 59

00:00 – 00:11

(Cerddoriaeth)

00:12 – 01:04

Helo, a chroeso i Clust i’r Ddaear, podlediad Cyswllt Ffermio sy’n cefnogi ffermwyr Cymru i addasu a ffynnu. Ydych chi erioed wedi ystyried treulio peth amser i ffwrdd o’r fferm? A allech chi adael eich fferm am ryw dri mis, gan adael eich teulu a rhai o’ch cwmpas i ddal yr awenau? A fyddech chi’n barod i deithio i un o’r mannau mwyaf anghysbell a chaletaf ar y ddaear, gyda bron dim cyswllt gyda’r byd tu allan? Wel, dyna’n union wnaeth Deian Evans, ffermwr llaeth o orllewin Cymru – treulio tri mis yn gweithio yng Ngorsaf Ymchwil Halley yn yr Antarctig. Nawr, does dim llawer ers iddo ddod yn ôl, ac yn y bennod hon cawn gyfle i glywed am ei brofiadau, a sut llwyddodd ei bartner, Jamie, i redeg y fferm yn ei absenoldeb.

01:05 – 01:07

(Cerddoriaeth)

01:08 - 01:33

Wel, Deian a Jamie, croeso cynnes atom ni i bodlediad Clust i’r Ddaear. Dyma bennod rhif 59, ac rydym yn recordio hon yng nghanol mis Mawrth, sy’n gyfnod prysur i lawer o bobl ar draws Cymru, ac yn enwedig i chithau, wrth gwrs, ar fferm Gorwel, ger Bryngwyn yng Ngheredigion. Deian, os wna i ddechrau gyda thi, beth sy’n dy gadw’n brysur ar y fferm y dyddiau yma?

01:34 – 01:50

Mae digon o waith godro gennym. Rydym yn dechrau edrych nawr i fynd ar y tir; mae’r tywydd yn dechrau sychu ychydig, ac mae’r gwartheg godro newydd fynd allan yn y dydd – felly *jobsys* bach fel yna fel mae’r tywydd yn gwella.

01:51 – 01:53

Ac mae’n neis gweld y gwanwyn yn dod, Jamie?

01:54 – 02:01

Ie, mae pethau’n dechrau tyfu nawr. Bydd y defaid yn dechrau ŵyna cyn bo hir.

02:02 – 02:04

Diwedd y mis byddwn yn dechrau ŵyna.

02:05 - 02:15

Dewch ag ychydig o gefndir y fferm i ni. Fe wnes i ei chyflwyno, sef fferm Gorwel ger Bryngwyn. Fferm draddodiadol, deuluol, fferm gymysg yw hi yn y bôn?

02:16 - 02:27

Ie, mewn ffordd. Rydyn ni’n godro tua 200 o dda sy’n lloea yn yr hydref, ac mae gennym ryw 250-300 o ddefaid magu.

02:28 - 02:32

A hefyd, rydych wedi arallgyfeirio dros y blynyddoedd diwethaf?

02:33 – 02:45

Ydym. Rydyn ni’n gwerthu llaeth trwy beiriannau gwerthu *(vending machines)*; mae gennym ddau beiriant gwerthu - un yng Nghastell Newydd Emlyn, ac un yn siop Cilgerran. Mae’n rhywbeth newydd.

02:46 - 02:50

Jamie, ti sy’n gyfrifol yn bennaf am y peiriannau gwerthu?

02:51 - 03:05

Ie. Fi sy’n gwneud y gwaith pasteureiddio, dosbarthu’r llaeth a siarad gyda chwsmeriaid a gwneud dipyn ar gyfryngau cymdeithasol, ond mae’n rhaid i mi ddysgu mwy am hynny, rwy’n credu.

03:06 - 03:29

Mae’n siŵr ei fod yn hynod ddiddorol, oherwydd ar un llaw, rydych chi’n cynhyrchu llaeth i’w werthu i broseswyr o dan gytundeb, a hefyd rydych chi’n gwerthu llaeth yn uniongyrchol i’r cwsmer, ac mae hynny’n brofiad hollol wahanol, ac mae mwy o waith efallai gyda marchnata, fel gwnest ti sôn, Jamie, ond i bwy yr ydych yn gwerthu eich llaeth, Deian, o ran eich cytundeb cynhyrchu?

03:30 - 03:38

Rydyn ni gyda Glanbia yn Llangefni – nhw sy’n mynd â rhan fwyaf o’r llaeth.

03:39 – 03:43

Ac wedyn lloea yn yr hydref. Ai dyna’r ffordd arferol yr ydych chi’n ei wneud?

03:44 – 03:52

Ie. Gwartheg croes sydd gennym, ac maen nhw i gyd yn lloea mewn bloc eithaf tynn yn yr hydref.

03:53 – 04:02

Rwy’n gweld. Ac yr wyt ti, Deian, newydd ddychwelyd o fod allan yn yr Antarctig am dri mis. Beth ar y ddaear oeddet ti’n ei wneud allan yna?

04:03 – 04:26

Ces i ychydig bach o bwl dwl, rwy’n credu. Cefais swydd gyda chwmni o’r enw British Antarctic Survey, sef cwmni o Gaergrawnt, a nhw’n sy’n rhedeg Gorsaf Ymchwil Halley, ac yno y bues am dri mis.

04:27 – 04:39

Beth yn union yw’r Ganolfan Ymchwil Halley, yr *Halley Research Station* yma? Rwyf wedi clywed amdani, ond yn amlwg dydw i erioed wedi bod, ond ti wedi bod yno. Beth yn union mae’r ganolfan yn ei wneud?

04:40 – 05:06

Mae i gyd i wneud â’r hinsawdd, yr amgylchedd a phopeth felly. Yn Halley, daethant o hyd i dwll yn yr haen osôn, felly mae’r mesurydd Dobson sydd ganddynt yno yn mesur maint y twll. Maen nhw’n gwneud llawer o bethau. Maen nhw’n arsylwi’r tywydd yn y gofod, a phob math o bethau.

05:07 - 05:14

A lle wnest ti glywed amdani am y tro cyntaf? Lle gest ti’r syniad yn wreiddiol - “byddai hyn yn rhywbeth diddorol i’w wneud”?

05:15 - 06:29

Fe ddaeth y syniad i mi tua deng mlynedd yn ôl. Roeddwn i’n digwydd bod yn y tŷ yn gwylio’r teledu, ac roedd rhyw raglen ar BBC 2 ynglŷn â’r Orsaf Ymchwil Halley yn yr Antarctig. Roeddwn i’n digwydd ei gwylio a meddwl i fi fy hun, “diawch, buasai ddim ots gen i drio hynny, a buasai ddim ots gen i fynd yno”. Dim llawer ar ôl hynny, rhyw fis efallai, roedd hysbyseb yn y Farmers Guardian yn dweud eu bod yn chwilio am bobl i fynd i lawr a gweithio yno. Ond ar y pryd, roeddwn i newydd symud adref, ac roeddwn i wedi benthyg tipyn o arian oddi wrth y banc i gael popeth i fynd yma, a doedd yr amser ddim yn iawn i mi fynd ar y pryd. Ryw flwyddyn yn ôl, gwelais yr hysbyseb eto yn y Farmers Guardian, a meddyliais, “rwyf eisiau mynd y tro hyn. Mae’n rhaid i mi drio y tro – dydw i ddim yn mynd tamaid yn ifancach”. Penderfynais ymgeisio, a thrwy lwc a bendith cefais y swydd, ac aeth popeth o fanno, wedyn.

06:30 – 06:40

Jamie, pan ddechreuodd Deian sôn am ymgeisio i fynd i’r ganolfan ymchwil yn Halley, beth oedd dy ymateb di i hynny? Oeddet ti’n gefnogol o’r syniad?

06:41 – 07:02

Wel, “cer amdani”! Rwyf eisiau ei gefnogi i wneud y pethau y mae eisiau eu gwneud. Rwyf wedi gwneud Ysgoloriaeth Nuffield, felly rwyf wedi cael cyfle i deithio fy hun, ac mae’n teimlo mai nawr yw cyfle Deian.

07:03 - 07:31

Hefyd, mae’n ddiddorol nodi bod y ganolfan, yr ymchwilwyr sy’n chwilio am bobl i fynd allan i’r Antarctig i weithio yn hysbysebu yn y wasg amaethyddol, sef y Farmers Guardian. Mae hynny’n dweud llawer, mai ffermwyr yr oeddent eisiau eu targedu, ac yn amlwg, mae ffermwyr, efallai, yn bobl dda i weithio dan bwysau mewn amgylchiadau anodd. Jamie, a fyddet ti’n cytuno â hynny? Oedd hi’n ddiddorol gweld yr hysbyseb yn y Farmers Guardian?

07:32 - 07:49

Ie. Maen nhw eisiau pobl sy’n gallu gweithio ar eu pen eu hunain, ond hefyd mewn tîm. Maen nhw eisiau pobl sy’n gallu troi eu llaw at unrhyw beth.

07:50 – 08:30

Rwy’n credu bod y ffaith eich bod chi’n byw ac yn gweithio yn yr un man yn rhywbeth eithaf mawr. Nid yw’r rhan fwyaf o bobl wedi arfer â hynny. Fel ffermwyr, rydyn ni wedi hen arfer â hynny, sef bod y gwaith y tu allan i’r drws bob amser. Rwy’n credu bod hynny’n rhan fawr o’r rheswm pam eu bod eisiau ffermwyr. A hefyd, rwy’n credu bod ffermwyr yn gallu delio yn well gyda pha mor anghysbell yw’r lle. Doeddech chi ddim yn gallu mynd allan a cherdded i lawr i’r siop ar y sgwâr neu beth bynnag – doedd dim byd i’w gael yno. Yn enwedig pobl sy’n byw yng nghefn gwlad, maen nhw wedi hen arfer â hynny, rwy’n teimlo.

08:31 – 08:47

Wedi gweld yr hysbyseb am yr eildro, Deian, wnest ti benderfynu, “mae angen i mi fynd am hwn nawr. Nawr yw’r cyfle, a nawr yw’r amser i fynd amdani”. Beth oedd y broses ymgeisio? Oedd hi’n anodd ymgeisio?

08:48 – 09:26

Af i ddim i ddweud ei fod yn anodd iawn, ond roedd yn rhaid rhoi ffurflen gais i mewn, ac roedd sawl tudalen i honno. Ac wedyn roedd yn rhaid cael cyfweliad ar-lein digwydd bod ar y pryd oherwydd COVID. Mewn ffordd, roeddwn i’n lwcus; roeddwn wedi cael ychydig o brofiad o bethau eraill cyn ymgeisio, felly rwy’n credu bod y rheiny wedi fy helpu ychydig bach. Oedd, roedd yn eithaf anodd, ond ddim rhy anodd o gwbl.

09:27 – 09:32

Oedd yna gyfweliad fel rhan o’r broses ymgeisio, Deian?

09:33 - 09:57

Oedd. Digwydd bod, roedd yn rhaid i mi wneud hwnnw ar y we oherwydd COVID. Roedd hwnnw’n rhywbeth gwahanol hefyd, oherwydd roedd pob cyfweliad roeddwn i wedi’i gael cyn hynny wedi bod mewn person. Mae’n eithaf anodd barnu pobl dros sgrin - roedd yn deimlad od.

09:58 - 10:32

Ond yn amlwg fe lwyddaist i greu argraff ar y panel cyfweld, a chefais dy ddewis i fynd allan i Halley. Ond cyn mynd, roedd yn rhaid gwneud tipyn o waith hyfforddi; roedd yna gyrsiau y bu’n rhaid i ti eu mynychu fel rhan o’r cyfnod paratoi cyn mynd yn syth i’r Antarctig. Mae mynd yn syth i’r Antarctig yn ormod, efallai, i ddygymod ag ef. Roedd eisiau paratoi yn feddyliol, rwy’n siŵr, a hefyd yn ymarferol - y pethau i’w gwneud a sut i ymdopi allan yno. Pa fath o bethau wnaethon nhw dy hyfforddi di arnyn nhw fel rhan o’r cyfnod allweddol cyn teithio i’r Antarctig?

10:33 - 11:37

Roeddwn i’n gorfod cael archwiliadau meddygol yn gyntaf, ac roedd yn rhaid pasio’r rheiny. Roedden nhw’n anfon ac yn ein darparu gyda’r dillad cywir oherwydd roedd hi’n eithaf oer yno. Daeth rhyw fan cludo yma rhyw ddiwrnod gyda bag mawr 23kg a oedd yn llawn dillad i mi eu trio. Cefais gyfarfod Zoom, wedyn, gyda’r bobl a oedd yn gwneud y dillad yng Nghaergrawnt i wneud yn siŵr fod popeth ffitio ag hyn a llall. Ym mis Medi, roedd yn rhaid mynd i Gaergrawnt am ychydig dros wythnos i gael hyfforddiant cyn lleoli (pre-deployment training). Roedd popeth yr oeddem yn ei wneud yn ymwneud â’r hyn y byddem yn ei wneud yno a mwy – pethau ynglŷn â byw gyda’n gilydd, iechyd a diogelwch, cyrsiau cymorth cyntaf, y math yna o beth.

11:34 - 11:52

Ar ôl gorffen y gwaith hyfforddi, roedd angen teithio i lawr i’r Antarctig ac i’r Ganolfan. Faint o waith teithio oedd yna? Hedfan oedd e’n bennaf, ond a oedd hi’n dipyn o siwrnai i gyrraedd yr Antarctig?

11:53 - 12:30

Oedd. Cwrddon ni gyd yn Heathrow ar 1 Tachwedd, ac wedyn hedfan am 11 awr i Cape Town, ac ynysu am bythefnos wedyn mewn gwesty y tu allan i Cape Town, ac wedyn hedfan o fanno i dir mawr yr Antarctig. Roedd honno’n bum awr, ac wedyn roedd yn rhaid hedfan am bum awr arall o fanno i Halley. Tipyn o siwrnai!

12:31 - 12:32

Mae’n bell!

12:33 - 12:52

Ar ôl cyrraedd, a oeddet ti’n cael cyfnod i setlo i mewn rhywfaint? Sut beth oedd y ganolfan? Oedd gen ti ystafell wely, adnoddau, campfa os oeddet ti eisiau ychydig bach o amser i ymlacio, llefydd i fynd i ddarllen? Sut beth oedd y cyfleusterau?

12:53 - 13:38

Oedd y cyfleusterau yn eithaf da. Roeddwn i’n rhannu ystafell gydag un person arall. Oedd, roedd campfa yno, ac roedd fel ystafell ar gyfer gwylio ffilmiau, ac roedden ni’n gallu gwneud sgïo traws gwlad a phob math o bethau. Roedd llawer o bethau i ni eu gwneud yno – chwarae pŵl, chwarae darts, beth bynnag oeddech chi eisiau, mewn gwirionedd, neu ddarllen – roedd llwyth o lyfrau yno. Hefyd, roedd llawer o bethau ar yriant caled ganddynt - doedd dim teledu yno, na radio, felly'r cwbl y gallech ei wylio oedd bocs sets a ffilmiau ac ati ar y gyriant caled.

13:39 - 13:48

Oeddet ti’n teimlo o gwbl dy fod mewn rhyw fath o swigen, mewn ffordd? Doeddet ti ddim yn cael y newyddion yn ddyddiol, felly doeddet ti ddim yn siŵr beth oedd yn digwydd yn y byd allanol?

13:49 - 14:04

Na. Roedd tri deg ohonom i lawr yno, ac roedd fel roedd y tri deg ohonom yn byw gyda’n gilydd a dyna ni. Doedden ni ddim yn gwybod llawer am beth oedd yn digwydd yn y byd allanol.

14:05 - 14:23

Dere ag ychydig o hanes i ni am y math o waith yr oeddet yn ei wneud. Gwaith allanol oedd e, wrth gwrs. Roedd yna’r ganolfan lle roeddet ti’n cysgu, bwyta ac ymlacio, ond roedd dy waith di allan ar yr iâ, allan ar yr eira yn yr awyrgylch hynod o anodd hwnnw sy’n bodoli yn yr Antarctig.

14:24 – 14:52

Ie, cywir. Gyrru peiriannau roeddwn i’n ei wneud fwyaf. Gallai fod yn rhywbeth o wthio eira o gwmpas y lle i godi adeiladau o’r eira, symud pethau o gwmpas y lle, a symud peiriannau a thanwydd a phethau felly, ac ychydig o waith rhoi pethau nôl at ei gilydd, math yna o beth.

14:52 – 14:59

Roedd llawer o waith cynnal a chadw, a dyna’r prif bethau, efallai, roedden nhw’n disgwyl i chi eu gwneud yn ystod y cyfnod hwnnw.

15:00 – 15:22

Ie, cynnal a chadw, mwy na dim byd – cynnal a chadw’r safle. Roedd yr eira yn mynnu claddu popeth. Roedd lefel yr eira yn codi 1.5m bob blwyddyn, ac felly roedd yn rhaid codi’r adeiladau o’r eira i wneud yn siŵr nad oeddent yn cael eu claddu.

15:23 – 15:30

Sut maen nhw wedi llwyddo i adeiladu adeilad ar yr eira ac ar yr iâ? Oes rhaid iddyn nhw ddefnyddio rhyw fath o dechnoleg i wneud hynny oes?

15:31 – 15:59

Mae llawer o bethau ar fel slediau fel y gallwch eu tynnu allan o’r twll a’u rhoi ar eira sydd ychydig yn uwch, neu mae’r prif adeilad, yr unedau, mae fel coesau oddi tanynt gyda hydrolig yn eu codi. Roedd hynny’n eithaf da, bod y coesau’n codi, ac wedyn ei fod yn codi’r adeilad o’r eira, a byddwn yn llenwi o’i gwmpas eto wedyn.

16:00 – 16:17

Roedd rhywbeth i’w wneud bob dydd, ond oedd y tywydd weithiau’n rhoi stop ar bethau? Os oedd y tywydd yn rhy oer, yn rhy wyntog neu ddim yn addas i chi fod allan ynddo, a oedd rhaid i chi gysgodi am gyfnod tan fod y tywydd yn gwella efallai?

16:18 – 16:40

Oedd. Cawsom un sbel o dywydd drwg iawn cyn y Nadolig, ac am ddeg diwrnod wnaethon ni ddim byd. Roedd y gwynt mor gryf ac yn chwythu’r eira i bob man – doeddwn i ddim yn gallu gweld dim. Roedd hynny’n eithaf rhwystredig, a dweud y gwir.

16:41 - 16:55

Jamie, tra bod Deian allan yn yr Antarctig a thithau adref yn rhedeg ac yn gyfrifol am y fferm, a hefyd yn gweithio llawn amser i AHDB, sut wnest ti ymdopi gyda hynny i gyd?

16:56 - 17:18

Wel, cefais lawer o help. Roedd tad Deian yma bob diwrnod, a chefais help gan Gethin, sydd newydd raddio o Harper Adams ac eisiau bod yn ocsiwnïer, a ddaeth ef atom ni am gyfnod i helpu tra bod Deian i ffwrdd.

17:19 – 17:30

Buom yn lwcus iawn o gael Gethin ar y pryd. Fe ddaeth Gethin ryw wythnos neu ddwy cyn i mi adael, ac fe wnaeth waith da iawn.

17:31 – 17:49

Sut wnaethoch chi lwyddo i gysylltu â’ch gilydd, Jamie? Oedd yna ffordd i anfon neges at Deian o dro i dro? Yn amlwg roeddet ti’n awyddus i weld sut oedd e a sut roedd yn dod ymlaen, ond petai ryw benderfyniad neu argyfwng ar y fferm yr oeddet eisiau mewnbwn gan Deian, oedd yna ffordd o gysylltu ag ef tra ei fod allan yno?

17:50 – 19:00

Dim ond WhatsApp, a dweud y gwir. Roedd yn bosib i ni ffonio ein gilydd, ond roedd yn rhaid paratoi ac archebu popeth, a wel, doedden ni ddim. Fel arfer, roeddwn yn gyrru neges ar WhatsApp unwaith yr wythnos, ond roedd yn dibynnu ar faint o amser oedd gen i a faint o amser oedd gydag ef. Ond peth da am WhatsApp yw ei bod hi’n bosib gweld a yw rhywun wedi gweld y neges. Bu yna adegau pan oeddwn wedi anfon neges at Deian ac efallai doedd Deian ddim wedi ei weld am wythnos, ond cefais sgwrs gyda Deian cyn iddo fynd gan ddweud os oes rhaid i mi gael ateb, byddwn yn ysgrifennu ‘sylw brys’, oherwydd fy mod i eisiau ateb, ond gyda sgyrsiau bach a chlebran, does dim rhaid cael ateb. Roedd yn rhaid i mi benderfynu beth oedd yn bwysig a beth oedd ddim.

19:01 - 19:29

Deian, cyn i ti fynd, wrth gwrs, roeddet ti a Jamie wedi eistedd i lawr a mynd trwy restr o bethau, er enghraifft petai anifail yn sâl, oedd yna gysylltu â’r milfeddyg i fod? Neu petai hyn yn digwydd, dyma pwy ddylech chi gysylltu â nhw. Roedd rhyw fath o gynllun gennych mewn lle i geisio meddwl beth allai ddigwydd tra dy fod i ffwrdd, a beth ddylai Jamie a dy dad ei wneud yn ystod y cyfnod hwnnw.

19:28 - 19:59

Ie, yn union. Roedd llond ffôn o rifau gan Jamie i’w ffonio, a dyna oedd y cynllun. Roedden ni wedi bod yn siarad am lawer o bethau cyn i mi fynd, ac roedden ni wedi cynllunio llawer cyn i mi fynd. Tra roeddwn i yng Nghaergrawnt ar gyfer yr hyfforddiant, roedd hynny’n ymarfer da oherwydd dim ond wythnos fach oedd honno. Roedden ni wedi gweithio pethau allan yn eithaf da cyn fy mod i’n gadael.

20:00 - 20:14

Roedd y gymuned yn dda iawn. Ffoniodd cwpl o ffrindiau Deian fi i ofyn a oedd pethau’n iawn ac i ddweud os oedden ni eisiau rhywbeth i ddim ond gofyn. Roeddwn i’n teimlo cefnogaeth.

20:15 - 20:23

Roedd y gefnogaeth yn dda ac roedd llawer o bobl wedi cynnig ein helpu os oedden ni eisiau help. Rydyn ni’n ddiolchgar iawn.

20:24 – 21:01

A fyddet ti’n dweud, Deian, o fod wedi cael amser i ffwrdd o’r fferm nawr, ac wrth gwrs, Jamie, rwyt ti hefyd wedi bod yn teithio am gyfnod hir gydag Ysgoloriaeth Ffermio Nuffield, a yw treulio amser oddi ar y fferm yn bwysig weithiau i gasglu dy feddyliau ynghylch ble mae’r busnes yn mynd a beth ddylet ti ei wneud, oherwydd mae’n rhwydd iawn weithiau wrth weithiau ar y fferm o ddydd i ddydd i ond ffocysu ar yr hyn yr wyt yn ei wneud, ac weithiau mae eisiau camu allan o’r bywyd dyddiol hynny er mwyn asesu ble rwyt ti eisiau cyrraedd? Oedd honno’n broses neis? Oedd hynny’n brofiad da o’r holl beth?

21:02 – 21:36

Oedd. Roedd yn wahanol fyd i’r hyn roeddwn i wedi arfer ag ef adref. Roedd yn amser i feddwl, ond un peth rwyf wedi cymryd ohono yw, rwyf wedi sylweddoli ein bod yn gweithio gormod – nid yw’r cydbwysedd rhwng bywyd a gwaith yn iawn. Mae eisiau i ni leihau’r gwaith sydd gennym, a chael mwy o amser i ffwrdd.

21:37 – 21:47

I ni, mae’n bwysig ein bod ni’n ceisio gweithio i gael amser i ffwrdd gyda’n gilydd, oherwydd nad yw’n hawdd.

21:48 – 21:57

Mae’n anodd, yn enwedig pan mae’n rhaid godro – rhaid gwneud yn siŵr bod rhywun yma saith diwrnod yr wythnos. Mae’n anodd.

21:58 – 22:59

Wrth gwrs. Ond mae’n iachus clywed eich bod chi’n ystyried, “mae angen cael y cydbwysedd yn iawn”. Mae hynny’n bwysig o ran cael pobl i weithio gyda chi ar gyfer y busnes. Mae angen pobl ar unrhyw fusnes, ond mae hefyd eisiau sicrhau bod y cydbwysedd rhwng gwaith a bywyd yn un iachus er mwyn sicrhau eich bod yn gallu denu pobl i weithio, ac wrth gwrs yn iachus i chi fel perchnogion y busnes. O ran y gwaith oedd yn cael ei wneud yn Halley, Deian, yn amlwg y ganolfan ymchwil yn edrych yn benodol ar yr hinsawdd oedd y gwaith, ac rydyn ni’n clywed llawer am newid hinsawdd yng nghyd-destun amaeth nawr, ond wyt ti’n teimlo o fod wedi bod allan yn y ganolfan dy fod yn deall llawer mwy ynghylch effaith newid hinsawdd a phwysigrwydd mynd i’r afael â hynny? Ydy dy agwedd at yr hinsawdd a gwaith amgylcheddol ar y fferm wedi newid yn sgil bod allan yn yr Antarctig?

23:00 - 23:39

Ydy ac nac ydy. Mewn ffordd, doeddwn i ddim yn gwneud llawer â’r ochr honno o bethau. Roeddwn i yno i wneud swydd, ac roeddwn i yno i yrru’r peiriannau ac ati ac edrych ar ôl y lle. Roeddwn i’n bell oddi wrth y môr – doeddwn i ddim yn gweld yr iâ yn toddi ac yn cwympo i mewn i’r môr ac ati, felly doedd y teimlad hwnnw ddim gen i. Nid yw fy meddwl wedi newid o gwbl ers bod yno, a bod yn berffaith onest.

23:40 - 24:06

Rydyn ni’n ceisio ffermio yn fwy cynaliadwy. Gyda gwerthu llaeth, rydyn ni’n defnyddio poteli gwydr i stopio plastig a phethau felly. Rydyn ni’n ceisio bod yn eithaf cyfrifol, ond roedd yn arbennig gweld yr Antarctig siŵr o fod?

24:05 - 24:07

Oedd. Mae mor lân ac mor ffres.

24:08 – 24:26

Ac rwy’n siŵr wnest ti dynnu tipyn o luniau tra roeddet ti allan yno, a fideos ac ati? Oes yna unrhyw wahoddiadau ar y ffordd nawr, gyda chlybiau Ffermwyr Ifanc efallai, neu glybiau Merched y Wawr yn awyddus i dy gael di’n siarad, Deian, ac i rannu’r hyn a welaist yn yr Antarctig?

25:27- 24:36

Digon posib. Rwy’n ceisio cadw fy mhen i lawr ar hyn o bryd, ond mae’n siŵr y byddaf yn gwneud rhyw gwpl rhyw ddiwrnod, siŵr o fod.

24:37 – 24:57

Wrth edrych yn ôl, beth oedd yr uchafbwynt i ti, Deian? Oes yna rywbeth sy’n sefyll allan yn y cof? Yn amlwg cest ti gyfle i dreulio amser gyda phobl arbennig, ac rwy’n siŵr y bydd pobl yn rhywbeth wnei di byth anghofio. Ond pe bai rhaid i ti ddisgrifio uchafbwynt yr holl brofiad, beth fyddai hwnnw?

24:56 - 26:24

Roedd pobl yn dda iawn - roedd grŵp da iawn ohonom yno. Roedd pobl yn glên iawn. Mae sawl peth, mewn gwirionedd. Efallai mai’r peth cyntaf oedd hedfan yn yr awyren jet o Cape Town i’r Antarctig, a gweld y môr yn gorffen a’r rhew yn dechrau – roedd hynny’n eithaf ‘waw’. Pan oeddwn i yno – dydw i ddim yn gwybod faint rydych chi’n ei wybod am y lle, ond mae llawer o fynyddoedd iâ wedi bod yn torri oddi ar y *Brunt Ice Shelf* yn ddiweddar. Mae’r cwmni roeddwn i’n gweithio iddo wedi methu â chael y cwch i mewn ers sawl blwyddyn. Mae’r cwch yn ailgyflenwi’r orsaf gyda thanwydd, bwyd a phopeth felly. Gan eu bod ddim yn gallu cael y cwch i mewn, roedd yn rhaid iddynt hedfan tanwydd i mewn; roedden nhw’n hedfan tanwydd i mewn mewn awyren fawr fel awyren Hercules. Roedd y bobl a oedd yn honno yn gorfod gwthio’r casgenni oddi ar gefn yr awyren, ac wedyn roeddent yn dod i lawr i’r ddaear mewn parasiwt. Roedden ni’n gorfod mynd allan i gasglu’r casgenni wedyn, ac roedd hynny’n eithaf cŵl. Nid wyf wedi gweld dim byd felly o’r blaen, a mwy na thebyg na wela i byth ddim byd felly eto. Roedd y casgenni i gyd yn glanio’n berffaith; doedd dim ohonynt wedi torri na dim byd – roedd y gwaith yn berffaith.

26:25 - 26:41

Anhygoel o brofiad, ac atgofion wnei di gofio am byth, ac rwy’n siŵr wnaeth yr amser hedfan heibio i ti, Deian. Jamie, beth amdanat ti? Wnaeth yr amser hedfan heibio, neu oedd hi ar adegau’n llusgo, ac roeddet ti’n awyddus i gael Deian yn ôl?

26:42 - 27:32

Ie, yn y dechrau. Gan ein bod ni’n lloea ac yn magu lloeau, roedd hi’n brysur ofnadwy, a dweud y gwir. Mae amser yn hedfan. Ar ôl y Nadolig, cefais ychydig o amser i ffwrdd o’r gwaith, a chael mwy o amser i wneud y gwaith ffermio, ac roedd llai o waith i’w wneud, ac felly roedd yr amser yn dechrau arafu. Ond roedd yn her neis i mi, a dweud y gwir. Ie, roeddwn i’n hapus i gael Deian yn ôl, ond doeddwn i ddim yn ei golli oherwydd roedd hi’n brysur yma.

27:33 - 27:35

Roedd digon o bethau i’w gwneud.

27:35 - 27:42

Ie, digon i wneud, a fy her oedd rhedeg y fferm, ac roedd fy meddwl yn brysur, hefyd.

27:43 - 28:40

Wrth gwrs, ac roedd yn brofiad i’r ddau ohonoch, mewn ffordd. Yn amlwg, roeddet ti, Deian, yn mynd i rywle hollol, hollol ddiarth, ond roedd yna gyfle i ti, Jamie, fod yn gyfrifol o’r fferm ar ben dy hun, ac roedd hynny’n brofiad da. Rwy’n siŵr bod y ddau ohonoch wedi magu hyder o’r profiad hwnnw. Ond yn fyr i gloi, ac o ystyried bod nifer o ffermwyr yn gwrando ar y podlediad yma heddiw, ac yn meddwl efallai y buasai ddiddordeb ganddynt mewn mynd i deithio a threulio rhyw gyfnod o amser i ffwrdd o’r fferm, i ffwrdd o’u teuluoedd ac i ffwrdd o’r busnes i drio rhywbeth gwahanol, a does dim rhaid i’r profiad hwnnw fod yn gysylltiedig ag amaeth, fel rwyt ti wedi profi, Deian. Mae rhywbeth y tu hwnt i amaeth yn dal yn gallu profi i fod yn hynod, hynod fuddiol i’r busnes. Beth fyddai eich cyngor chi? Beth fyddech chi’n ei ddweud wrth unrhyw un sy’n mynd i gysylltu â chi yn dilyn y sgwrs hon gan ddweud, “buaswn i’n hoffi gwneud hyn!” – beth yw’r cyngor? Os wna i ddechrau gyda thi, Jamie, ac wedyn ti, Deian.

28:41 – 29:12

Wel, “ewch a pharatowch”. Credaf eich bod yn gwneud eich lwc eich hun, felly os gallwch chi baratoi, mae’n bosib mynd i ffwrdd, ond mae paratoi yn eithaf pwysig, fel cael rhestr o ble i fynd, pwy i ffonio, a phethau felly.

29:13 - 30:02

Cytuno’n llwyr. Rydyn ni ond ar y byd yma unwaith, felly mae’n rhaid i ni fyw ein bywyd. Os ydych chi eisiau gweld y byd, mae’n rhaid i chi fynd. Ond mae’n rhaid cynllunio, ac mae’n rhaid gwneud yn siŵr bod popeth yn ei le cyn eich bod chi’n mynd. Os mai chi yw’r prif berson ar y fferm, mae’n rhaid bod popeth yn ei le cyn eich bod chi’n mynd, e.e. gwneud yn siŵr bod yr ochr ariannol yn iawn, bod popeth mor rhwydd ag y gallai fod, bod digon o help wedi cael ei drefnu, bod cynllun wrth gefn mewn lle, a rhifau ffôn – gwneud yn siŵr bod gan bwy bynnag sydd adref ddigon o rifau ffôn i’w ffonio i’w helpu pan nad yw pethau’n mynd cystal.

30:03 – 30:50

Wel, rwy’n credu bod y cyngor yna yn gyngor call iawn. ‘Ewch amdani,’ yw’r neges, wrth gwrs, ond sicrhau bod y gwaith paratoi wedi cael ei wneud o flaen llaw. Rydyn ni’n lwcus iawn o fewn y gymuned amaethyddol – mae cefnogaeth o’n hamgylch sy’n gallu gwneud y pethau hyn y bosib. I’r rheiny sy’n gwrando, cofiwch am yr holl gymorth sydd ar gael trwy Cyswllt Ffermio; mae yna deithiau astudio, a hefyd mae yna gyfres Zoom Around the World os ydych chi’n chwilio am ryw ysbrydoliaeth, efallai, ar gyfer gwledydd a llefydd i fynd. Ewch ar dudalen YouTube Cyswllt Ffermio i weld y fideos Zoom Around the World. Deian a Jamie, am heddiw ac am y bennod hon o bodlediad Clust i’r Ddaear, diolch yn fawr iawn i chi am ymuno â ni, a phob lwc a phob dymuniad da i’r dyfodol.

30:51 – 30:52

Diolch.

30:53 – 30:54

Diolch.

30:55 – 31:31

Os hoffech fwy o wybodaeth am y cymorth sydd ar gael trwy Cyswllt Ffermio, yna cysylltwch â’ch swyddog datblygu lleol neu’r Ganolfan Wasanaeth ar 08456 000 813. A dyna ni, rydyn ni wedi cyrraedd diwedd pennod arall. Byddwn yn ôl ymhen pythefnos, gyda llawer mwy i’w drafod, ond yn y cyfamser, peidiwch ag anghofio i danysgrifio ar ba bynnag platfform rydych chi’n ei ddefnyddio, i wneud yn siŵr nad ydych yn colli allan ar unrhyw bennod o bodlediad Clust i’r Ddaear. Ar ran y tîm yn Cyswllt Ffermio, a finnau, Aled Jones, diolch am wrando, a hwyl am y tro.